**Bill No 6**

**The Rev’d C Barrie / The Rev’d R Bonifant**

**A Bill to Amend the Endings of Collects, 2018**

**Whereas**, the General Synod/Te Hīnota Whānui adopted resolutions to strengthen the Trinitarian endings for collects and it is desirable to provide suitable forms, and

**Whereas,** General Synod/Te Hīnota Whānui 2016 passed Statute 724 providing for some alterative collect endings to replace those on page 549 of *A New Zealand Prayer Book He Karakia Mihinare o Aotearoa,* and

**Whereas,** the Common Life Liturgical Commission received feedback in the Assent process that the current collect endings were still valued and deserved to be retained alongside alternative provisions, and

**Whereas,** the current collect endings, as revised, and the proposed collect endings have all been translated into Te Reo Māori, and

**Whereas**, the Common Life Liturgical Commission propose that Statute 724 not be Confirmed, but be replaced with the following provision,

**The General Synod/te Hīnota Whānui enacts as follows:**

**1. Title.** The title of this Statute is *The Endings of Collects Amendment Statute, 2018.*

**2. Purpose.**  To strengthen the Trinitarian endings for collects by providing suitable forms, but also to retain some gender-inclusive endings.

**3.** The provisions on page 549 of *A New Zealand Prayer Book He Karakia Mihinare o Aotearoa* are amended by the removal of all the words on that page and the substitution of the following words:

**Concerning Sentences, Prayers and Readings for the Church’s Year**

*The minister chooses one, or more, of the Collects set down for the Day for use in the service, and selects the Sentence, Psalms, and Set Readings from pages 550-723, or selects the alternatives set down in* A Prayer Book for Australia*, or in* Revised Common Lectionary Prayers*.*

*At the end of a Collect, when needed, the minister may add or substitute one of the following*

Hear this prayer for your love’s sake. **Amen.**

Whakarongo ki tēnei īnoi i runga i tōu aroha. **Āmine.**

*Or* Praise to you our God; you answer prayer. **Amen.**

He whakamoemiti ki a koe, e tō mātou Atua Whakamana ēnei īnoi. **Āmine.**

*Or*This we ask through Christ our Mediator/ Saviour/

Redeemer/ Lord/ Companion/ eternal source of Peace/

Guide/ Refuge/ Friend/ Strength. Amen.

E īnoi ai mātou i roto i a te Karaiti tō mātou Kaitakawaenga/Kaiwhakaora/Kaihoko/Ariki/Hoa Aroha/pūtake o te Rangimārie/Kaiwhakaatu/Hoa pūmau/Kaha. **Āmine.**

*Or, for a Trinitarian ending*

Through Jesus Christ our Liberator,

who is alive and reigns with you,

in the unity of the Holy Spirit,

one God, now and for ever. **Amen.**

Ko Īhu Karaiti tō mātou Kaiwhakaora,   
e ora ana, e kīngi tahi ana me koe,   
i te kotahitanga o te Wairua Tapu,   
kotahi anō Atua, ināianei, ā, mō ake tonu atu. **Āmine.**

*or, if the Collect is addressed to the second person of the Trinity*

For you are alive and reign with the Father

in the unity of the Holy Spirit,

one God, now and for ever. **Amen.**

Tēnā koe rā e ora ana, e kīngi tahi ana me te Matua  
i te kotahitanga o te Wairua Tapu,  
kotahi anō Atua, ināianei, ā, mō ake tonu atu. **Āmine.**

*or, if the Collect is addressed to the third person of the Trinity*

With the Father and the Son,

you live and reign,

one God, now and for ever. **Amen.**

Ko koe me te Matua me te Tama,  
e ora ana, e kīngi tahi ana  
kotahi anō Atua, ināianei, ā mō ake tonu atu. **Āmine.**

**4. Process.** Clause 3 of this Statute is the adoption of a specific proposal in terms of Part B, Clause 6(a) of the Constitution/te Pouhere, and Section 4(a) of the Church of England Empowering Act 1928, and shall be made known to Te Runanganui o Te Pīhopatanga o Aotearoa, the Synod of the Diocese of Polynesia, and the several Diocesan Synods in New Zealand.